

**Texte :**

**La vieille qui graissa la patte au chevalier\***

TEXTE INTEGRAL

Je vais vous raconter une histoire, à propos d'une vieille femme, pour vous amuser.

Cette vieille femme avait deux vaches, dont elle tirait sa subsistance. Un jour que les vaches étaient dehors, le prévôt\* les trouva dans son pré. Il les fait conduire dans sa maison. Quand la vieille apprend la chose, elle va le trouver sans plus attendre et le prie de lui faire rendre ses vaches. Elle le prie et le supplie, mais rien n'y fait : le prévôt reste sourd à ses supplications.

- Par ma foi, dit-il, belle vieille, vous paierez d'abord votre écot\*, de bons deniers\* sortis de votre pot.

La bonne femme s'en va, triste et abattue, la tête basse, la mine longue. Elle rencontre en route Hersent, sa voisine, et lui conte son affaire.

La voisine lui dit qu'elle doit aller parler au chevalier : il n'y a qu'à lui « graisser la patte » et il lui rendra ses vaches, sans lui demander rien de plus. La bonne femme, dans sa naïveté, rentre chez elle et va prendre un morceau de lard dans sa cuisine, puis se dirige tout droit vers la maison du chevalier.

Celui-ci se promenait devant sa demeure et il se trouvait qu'il avait mis ses mains derrière son dos. La vieille femme s'approche de lui par-derrière et se met à lui frotter la paume\* de la main avec son lard.

Quand le chevalier sent à sa main le contact du lard, il se retourne et aperçoit la vieille femme.

- Bonne vieille, que fais-tu donc ?

- Sire, pour l'amour de Dieu, miséricorde\* ! On m'a dit de venir à vous et de vous graisser la paume : si je pouvais le faire, mes vaches me seraient rendues toutes quittes\*.

- Celle qui t'a appris cette leçon entendait tout autre chose ; mais tu n'y perdras rien pour autant. On te rendra tes vaches toutes quittes, et je te donnerai en plus le pré et l'herbe.

Que les hommes riches et faux tirent la morale de l'aventure ; ils vendent leur parole et ne font rien honnêtement. Chacun se laisse aller à prendre, le pauvre n'a aucun droit s'il ne donne.

Anonyme, Fabliaux du Moyen Âge,

Traduction A. Micha, GF-Flammarion, 1998

-Graisser la patte à quelqu'un : au sens figuré, offrir de l'argent à quelqu'un pour obtenir un grand avantage en contre partie.

-Le prévôt : officier chargé de la justice.

-écot : ici, amende.

-deniers : unité de monnaie.

-la paume : l'intérieur de la main

-miséricorde : pitié.

-quittes : sans avoir à payer.

**A-Compréhension du texte : (4 pts)**

1) Que représente la première phrase dans ce texte ?

- .....

2) Délimitez le récit dans ce texte : De : ..... à : .....

3) Quels sont les personnages en présence dans ce texte ?

- .....

- .....

4) Relevez la phrase qui représente l'élément modificateur de ce récit :

- .....

5) A quelle condition le prévôt accepterait-il de rendre les vaches ?

- .....  
.....

6) Comment la vieille comprend-elle l'expression « graisser la patte » ?

- .....  
.....

7) Le chevalier comprend-il cette expression comme la vieille ou comme la voisine ?

- .....  
.....

8) Qui sort gagnant de cette histoire ? Cette fin vous paraît-elle juste ?

- .....  
.....

### **B- Langue : (6pts)**

1) Conjuguez les verbes entre parenthèses aux temps et modes convenables :

a- La vieille femme souhaite que le prévôt (vouloir)..... lui rendre ses vaches.

b- Le chevalier fait répéter la vieille jusqu'à ce qu'elle (comprendre) .....

2) Complétez par les verbes de parole convenables, conjugués au passé simple :

-« Tout est en ordre ? .....le député ;

-Tout est en ordre, monsieur le député ! » ..... le secrétaire.

3) Ecrivez correctement les verbes entre parenthèses :

a- La petite pendule que grand-mère m'avait (offrir) ..... a disparu.

b- L'homme a pris la tasse et l'a (vider) ..... d'un seul trait.

c- La vieille et sa voisine se sont (rencontrer) ..... et se sont (confier)..... des secrets.

4) Barrez l'expression incorrecte :

a- Pour ne pas le ridiculiser devant tout le monde, nous n'avons pas pu nous empêcher de (rire jaune / rire sous cape).

b- Il est tellement insouciant et irresponsable qu'il (se rit de tout / est à mourir de rire).

5) Complétez le tableau suivant :

Phrase complexe	1 <sup>ère</sup> proposition	2 <sup>ème</sup> proposition	Outil de liaison	Procédé
Elle va prendre un morceau de lard dans sa cuisine, puis se dirige tout droit vers la maison du chevalier.				
Il ne fit pas bon usage de son pouvoir, il se mit au service des riches et des puissants.				

### **C- Production écrite : (10 pts)**

1) **Exercice de réécriture : (4pts)**

- Réécrivez le texte suivant de manière à distinguer le récit du discours en utilisant la ponctuation adéquate :

En enfilant sa veste avant de quitter le bureau, le député se retourna vers son secrétaire et lui demanda tout est en ordre pour demain ? Oui, monsieur le député, répondit Georges. Vous avez bien rangé dans ma mallette les feuilles de mes trois discours ? continua le politicien. Oui, chacun de vos discours est classé dans une chemise de couleur différente, précisa le secrétaire. Le texte est-il écrit en caractères suffisamment gros pour que je puisse lire sans lunettes ? rappela le député. Parfaitement, monsieur, nous avons veillé à tout, rassura Georges.

2) **Exercice de rédaction : (6pts)**

Sujet : Inventez un récit qui illustre une scène amusante en y insérant un dialogue.

- Consignes : - Respectez la ponctuation du discours direct ;
- Ecrire le récit au passé (imparfait/passé simple) ;
- Ne pas dépasser 15 lignes.